

构建贡献于世界的新型日中关系

—尽早缔结日中韩三国 FTA、深化战略性互惠关系—

二十一世纪日中关系展望委员会(第 8 次)建议书

2012 年 9 月

一般财团法人日中经济协会

二十一世纪日中关系展望委员会成员名单

委员长	福川 伸次	一般财团法人高度技术社会推进协会顾问（原通商产业省事务次官）
委员	池田 道雄	JX 日矿日石能源株式会社取缔役副社长执行役員
"	射手矢好雄	森・滨田松本法律事务所律师、一桥大学特任教授
"	入山 幸	新日本制铁株式会社常任顾问
"	荻田 伍	旭集团控股株式会社代表取缔役会长兼 CEO
"	梶原 谦治	住友商事株式会社顾问（前专务执行役員、中国总代表）
"	兼好 克彦	三井住友海上火灾保险株式会社专务执行役員、东亚・印度本部长
"	关 志雄	株式会社野村资本市场研究所高级研究员
"	北田 真治	丰田汽车株式会社常务役員
"	国分 良成	防卫大学校长
"	近藤 义雄	近藤公认会计师事务所所长・公认会计师
"	佐藤 嘉恭	财团法人国际协力推进协会理事长（原驻中国特命全权大使）
"	盐田 诚	独立行政法人中小企业基盘整备机构副理事长
"	朱 建荣	东洋学园大学人文学部教授
"	高尾 刚正	住友化学株式会社代表取缔役副社长执行役員
"	高原 明生	东京大学大学院法学政治学研究科教授
"	戸矢 博道	全日本空輸株式会社顾问
"	中垣 喜彦	电源开发株式会社相谈役
"	能仲 久嗣	株式会社东芝常任顾问
"	八丁地 隆	株式会社日立制作所取缔役
"	藤野 文晤	藤野中国研究所所长
"	古川 寿正	三井物产株式会社顾问
"	丸川 知雄	东京大学社会科学研究所教授
"	守村 卓	株式会社三菱东京 UFJ 银行副行长

日中经济协会二十一世纪日中关系展望委员会（委员长福川伸次，共 24 名）最近汇总了以“构建贡献于世界的新型日中关系—尽早缔结日中韩三国 FTA、深化战略性互惠关系—”为主题的建议书。这是 2002 年该委员会成立以来的第 8 次建议书。

以下是该委员会至今汇总的建议书（意见书）：

- 2003 年 6 月 谋求日中关系新发展——理念与课题
——走向相互信赖、创新未来、知识进步、贡献世界的发展道路——
- 2005 年 6 月 面向未来发展日中经济的相互连带
- 2006 年 9 月 在新内阁组建之际，期望继续发展日中关系
- 2007 年 6 月 日中关系——实现和谐与革新的方向
- 2008 年 9 月 跨入日中关系的新境界——战略互惠关系的具体拓展
- 2009 年 9 月 开拓世界新时代的日中合作
- 2011 年 9 月 增强相互信任、共谋日中经济合作的创新——追求世界的和谐发展

1、构建贡献于世界的新型日中关系

今年日中两国迎来了邦交正常化 40 周年。

40 年来日中两国加深了各层各界的交流。特别是在经济领域，日中之间在不断的深化相互完善、相互依赖的关系。对日本来说，通过经济交流将中国市场持续成长的活力和需求用来带动本国经济的再生是发展战略之一。对中国来说，能源、环境以及老龄化等问题逐渐成为制约成长的主要因素。中国在推动经济发展方式的转变中，引进日本早先解决这些问题的经验和见识的需求正在日益增大。日中两国通过经济合作来共同发展，同时与扩大包括亚洲四小龙（NIEs）、东盟在内的多层供应链相互作用，这不仅对亚洲也对世界的经济发展作出了重大的贡献。

瞩目国际社会的最新动向，政治上以及经济上的不稳定因素在不断的扩大。随着国际社会维持秩序的机能逐步降低，地域性的纠纷频繁发生。美国的经济停滞和欧元危机使世界经济处于混沌之中。相比之下，亚洲地区的经济地位在不断上升。在亚洲经济中占有核心地位的日中两国有望在改革世界的治理规则以及探求新的成长中起到积极的作用。

据最近发表的日中民意调查结果显示，80%的民众都认为加深两国经济之间相互依赖、相互完善的关系是非常重要的，但是两国民众对于对方的信赖感却一直处于低迷状态。

无论是在合作现场共同留汗的工作人员，还是直接访问对方国进行青年交流的相关人员，我们都会从他们那里听到很多相互尊敬和友情的话语。由此，我们担心是否在传达正确的信息，加深相互理解方面所做的努力还没有到位。今年是日中国民交流友好年，我们要借此机会进行反省，在加深政治领导人之间的密切对话和交流的同时，还要努力推进两国民众各层各界之间的交流和信息交换，共同协力来促进相互信赖关系的不断扩大。

（1） 深化相互依赖关系

自 2007 年以来中国已成为日本最大的贸易伙伴。2010 年日中贸易总额首次突破了 3000 亿美元，2011 年又比前年增加了 14.4%达到了 3449 亿美元，创历史最高。日本除了出口汽车等成品外，还出口很多的零部件和材料等。另外，中国对日本的贸易结构处于顺差状态，其中日资企业的产品占日本进口产品的比例据高。近几年，在这种以建立出口生产基地为目的的投资基础上，以中国内需为目标的制造业、物流业以及服务业的投资在急速增大。其结果，日本向中国的直接投资额至 2011 年底累计达到了有史以来最高的第 3 位水平。

从中国的角度来看，与日本的经济交流支撑着以出口为主导的经济成长，在这发展的过程中技术转移、人才培养等产业基础得到了巩固。另外，为了实现目前正在推进的产业结构优化升级以及完成节能目标，还需要继续与日本开展合作。

随着经济方面相互依赖关系的深化，日中之间的人员来往也在不断的扩大。居住在中国的日本人数仅次于美国据第 2 位，来日本的外国人当中中国人跃居第 1 位。

(2) 对转变经济发展方式的合作

中国随着以上所提到的制约经济成长因素的明显化以及工资等生产成本的上升等内外经济环境的变化，正在积极推进将经济发展方式由“以出口为主”转变为“以内需为主”。日本正在加紧促进和完善生命科学创新、绿色创新等方面的技术开发和事业化的环境，吸引国外的投资和人才，同时正在推进以通过投资和贸易来引进国外需求为主的经济再生战略。扩大和深化两国之间如此的经济合作，既对中国的可持续性发展发挥保障作用，也对日本的经济再生带来支撑效果。两国的相互合作也能对亚洲以及世界的稳定发展作出贡献。

今年 5 月日中韩三国就在今年年内开始日中韩自由贸易协定（FTA）政府之间的谈判达成了共识。尽快实现高水准的 FTA 能够加强日中经济合作基础。

(3) 对构建国际协调体系的贡献

世界经济还没有完全摆脱由美国诱发的雷曼危机所带开的阴影，又随着欧盟的财政、金融危机的明显化而面临着混乱和减速的风险。为了克服各种危机，除了以当事国自主努力为前提之外，日中两国应该在构建国际协调体系上继续发挥主动作用。

世界经济成长的立足点正在向亚洲转移。如果具有世界第二经济规模的中国的稳定发展能与技术、投资大国的日本的经济再生同步进行的话，这将对亚洲的经济成长起到巩固作用，同时也对世界的经济成长作出重要贡献。

日中两国作为世界第二、第三的经济大国，有望共同遵循国际规则、提供具有高度透明性和可预期性的企业行为和市场，为解决地球温室化等全球性的课题作出积极的贡献。

(4) 政治上的相互信赖

对世界的稳定发展共同肩负重任的日中两国随着相互依赖关系的加深，时而会产生使众多民众卷入其中的摩擦和对立。今后最为重要的是要更加夯实相互理解的基础，建立能够得到世界信赖的日中关系。

特别是平时就要加深两国政治领导人之间的密切交流，构建并维持在困难问题发生时能够以相互信赖为基础、尽早控制事态、通过对话来解决问题的关系。同时，为了提高两国民众之间的亲近感和信赖感，有必要努力向广大民众、媒体和相关机构提供正确的信息，以此作为通过对话来解决问题的起点。

(5) 展开多方面的交流

两国民众通过广泛的交流酿造出相互尊敬的社会环境是确立相互信赖的基础。

日中两国在向新的 40 年迈进之时，要以肩负下一代重任的青少年为中心，进一步扩大以提高人的价值、辅助社会弱者、加强文化及体育活动为中心的交流。

作为其中的一部分，日中双方各界层有必要再次回顾两国民众友好交往的历史，要对

双方为对方的发展和现代化所作出贡献的历史加强了解，进一步形成共识。比如孙文与梅屋庄吉的友情，签署“日中综合贸易备忘录”的高碓达之助和廖承志的志向，以及决定恢复日中邦交正常化的两国首脑的信赖关系等等。这种共识将对加固相互之间的信赖关系将会起到积极的作用。

2、尽早缔结日中韩三国 FTA

2011 年日中两国的 GDP 总额占全世界的 18.9%，商品贸易占 15.8%。如果能实现包括韩国在内的日中韩 FTA，这个超过全世界 GDP20%的巨大市场将更加活跃。

今年 5 月日中韩三国签署了日中韩投资协定，这对构建日中韩之间促进投资的新法律框架迈出了前进的一步。但是，日中韩投资协定的适用范围依然局限于投资后的阶段，而对许多 FTA 有所规定的投资前阶段则无法涉及，这样的问题依然存在。

在 5 月份的日中韩峰会上，三国就今年年内开始日中韩 FTA 的谈判达成了共识。从以上所阐述的扩大和加深日中经济相互依赖关系的观点出发，日中韩 FTA 不仅要能确保投资前阶段的内外平等，使对象区域的实际经济活动更加活跃，创造出新的需求和就业机会，同时还要以实现对其他区域同样开放的、高水准自由化的协定为目标。最终要将日中韩 FTA 的缔结与推动构建亚洲太平洋自由贸易圈（FTAAP）相连接。

我们期待相关部门能够将实现以下四点为目标，早日缔结日中韩 FTA。

(1) 实现自由且高水准的市场经济

缔结日中韩 FTA 协定要以尽可能地降低贸易和投资关税以及非关税障碍，实现高水准的市场经济为目标。为了达到这个目的需要在撤消或降低高关税，促进投资的自由化、竞争条件的共同化，改善规格认证制度，放宽服务行业的限制，完善企业伦理等多方面不断改善条件。

在实现日中韩 FTA 之时，日本的农业要通过扩大经营规模，引进企业经营手段，提高经营效率来强化自己的竞争能力。

另外，从促进自由贸易的观点出发，应避免对稀土实行贸易管制的措施，要促进日中官民合作对话。

(2) 投资前及投资后的国民待遇

与以前的“日中投资协定”相比，日中韩投资协定对于国民待遇规定之外可以得到保护的例外事项作了更多的限制。但是，国民待遇的适用范围依然只局限于投资后的阶段。

有必要将日中韩 FTA 中的国民待遇适用范围扩大到投资前阶段，缓和或撤除限制投资的条件，使日本企业能够享受与中国企业同等的自由度。

日中韩投资协定中规定禁止“将来的”内外差别，但是对现有的非恰当措施（比如，中外合资企业办理减资或清算手续要比中国企业之间的合资企业困难等问题）却是一概保留。日中韩 FTA 有望将非恰当措施也作为禁止对象。

另外，日中韩投资协定中还规定禁止对技术转让要求和出口要求方面采取不合理或者区别措施。但是却没有将汽车产业中的研究开发要求等放入禁止措施里。日中韩 FTA 有待解决这些今后的问题。

(3) 保护知识产权和加快技术交流

日中韩投资协定中明确规定缔约国负有按照本国的法律对知识产权进行保护的义务，同时负有确立并维持高度透明的知识产权制度的义务。

最近中国在模仿品对策等取缔侵害权利行为的执行力度上有了一定的改善。希望今后能够确保执行人员和提高执行能力，进一步完善知识产权保护制度并强化执行力度。

保护知识产权是促进技术交流的重要条件。通过改善知识产权的保护，日中之间在能源、环保、电子信息、生物技术、医疗等领域的技术交流将更加活跃，这将使两国的技术水平得到进一步的提高。

(4) 对中国境外投资的期待

在投资自由化中，不仅要促进日本向中国投资，也要促进中国向日本投资，这将对日本企业增加活力、维持就业作出贡献。另外，日本企业有待通过与中国企业的合作，将产品出口到成长显著的中国市场，或者是来中国进行生产，从而得到飞跃性的成长。当然，在安全保障、环境保护、维持安全等方面确保两国国内制度与国际准则相一致将是不言而喻的前提。

再者，具有高端策划能力和技术能力的日本企业与在通过大规模生产来降低成本上具有优势的中国企业相合作，有望能在全球市场中进行有利的竞争。

近年来中国企业的包括并购（M&A）在内的国外直接投资在全球范围内急剧扩大，中国企业在各地所处的地位逐步提高。随着投资的扩大，对中国企业遵循国际准则，提高企业行为透明性的期待也在同时增强。

3、创造战略性的互惠关系

近年来中国根据国内外经济环境的变化，在“十二·五”规划中将GDP增长目标设定为7%，并加大力度对经济发展方式进行转变，即①将依赖投资和外需转变成以消费和内需为主导；②将依赖工业转变成农业、工业和服务业协调发展；③将扩大资源的投入量转变成提高生产效率。以有效利用市场原理为目标的改革是推动这一系列转变的原始动力。另外，中国将转变的重点放在①经济及产业结构的优化升级、②以扩大消费及缩小收入差距来改善民众生活上。

针对制约中国经济发展因素之一的能源和环保问题，日本于今年8月初举办了“第七届日中节能·环保综合论坛”，强化了该领域的平台机能，扩大了相互之间的交流和合作。除此之外，日本正在计划举办“日中清洁能源战略论坛”并开始了各项准备工作。今后要进一步充实这方面的工作，同时沿着中国经济发展方式的转变方向，推进以下的日中合作。

(1) 为实现可持续发展的产业结构优化升级

① 扩充日中企业间的合作

考虑到中国的工资和社会保险等生产成本的上升以及生产年龄人口即将从峰顶开始下滑的因素，为了确保可持续性发展，中国必须将经济和产业结构优化升级。

为了实现这个目标，中国特定了七个战略性新兴产业（高端设备的制造、下一代信息技术、新能源、节能·环保等产业），通过自主创新以及引进国外投资等措施优先扶持这些产业。

对日本企业来说，考虑到中国市场成长的可能性以及确保日本企业在中国市场中所占地位的必要性，以及中国在完善知识产权保护法制和强化执行力度方面的状况，有必要与中国企业之间在生产、销售、开发等各个领域切实地增加合作与协助的机会。另外，随着日中企业间合作的发展，日中两国有望共同协力，在创造来自亚洲的世界标准与规格中起到主导作用。

很显然，制定并实行日本的经济再生战略是与中国合作推进产业结构优化升级的前提。技术研究和开发是日本竞争力的源泉，我们迫切期待政府、产业和学界能够以技术开发做为投资重点并扩大其投资，同时放宽政策使新技术和新商业模式能够尽快事业化，使商业环境得到改善使之不比其他国家逊色。

日中两国企业在相互学习各自经验的同时，还要更加努力为社会作出贡献。

② 扶持振兴中小企业和促进民营化

中国中小企业的成长和振兴有望对扩大就业机会、促进创业、自主创新以及推进市场经济发展发挥重要的作用。

日本中小企业不仅限于跟随有业务来往的大企业向中国发展，而是主动地来开拓中国

市场且这种趋势越来越明显。向国外发展有望促进企业成长，也能维持或增加国内的就业机会。

我们认为日中双方具有实力的中小企业携手合作，在零部件和材料产业以及最终产品领域里，不仅要积极开拓和扩大中国市场，更要积极开拓和扩大第三国市场，这样对双方都十分有益。为了实现这样的合作，我们建议日中双方在充实行政扶持体系方面进一步加强协作，包括提供与合作事业相关的各种信息，在税制及金融方面给予支持。

③ 发展服务产业

在经济发展方式由出口主导转变为内需主导的过程中，服务产业所占的比例越来越高。除了软件开发与设计等外包服务之外，有必要在需要高度经营与技术专业知识的市场咨询等新服务产业的创新和升级上做更多的工作。

在服务产业中，尤其是在有效利用“云计算”等信息技术来提高经营效率，充实物流部门的低温流通体系，还有电影、动漫等媒体内容产业方面，有望通过发挥日本的优势来推进日中企业间的合作。

(2) 以扩大消费和缩小差距来改善民众生活

中国 65 岁以上的老龄人口已达 8.87%，正在进入老龄化社会。但是为老年人的生活以及医疗提供保障的社会保障制度却存在着因城市与农村以及职业种类的不同而不能享受同等待遇等问题。在“十二·五”规划中备受重视的改善社会保障这部分，包括建设保障性住房等措施在内，是缩小差距的重要支撑部分，同时也是扩大内需带动消费的重要支撑部分。

日本很早就实施了“全民保险、全民享受养老金”制度，后来借制定护理保险制度为机遇，在改善护理关联设施，实现机器人的器械护理以及无障碍环境等老年人的照顾和护理服务方面，推动着民间力量的有效利用。这些经验和技能，尤其是对尊重人的价值起到有效作用的生命科学创新成果将开拓日中合作的新领域。

(3) 提高人才能力

在提高企业经营能力，展开各项创新之际，人才力量是最为重要的基础。特别是随着经济活动全球化的加速以及国际竞争日益激烈，日中两国共同培养全球化人才已迫在眉睫。日中两国有必要通过增加留学生的数量，扩充在校学生的实习机会，设立共同的教育机构等措施来提高人才的能力，这样能为强化经济协作作出重要的贡献。另外，有望进一步充实对实现产业结构高度化而必不可少的工业高中和职业训练学校等培养技术工人的教育机构。

(4) 对构建国际协调体系作出贡献

日中经济协会曾就保护地球环境的国际合作提出过建议。日中两国作为世界第二、第

三的经济大国应该在稳定国际金融系统，完善社会基础设施和振兴产业等方面作出积极的贡献。

① 扩充日中企业间的合作

由欧洲债务危机所引起的金融不安使世界经济愈加混乱。日中两国要在促使当事国作出自主努力、并为通过 IMF 来强化全球性的支援体系而付出了努力的同时、在提高亚洲区域内的危机对应能力，比如缔结清迈倡议（Chiang Mai Initiative, CMI）以及成立区域内经济监控机构（东盟 + 3 宏观经济研究办公室，AMRO），构建充实的金融合作体系上发挥着主导性作用。

另外，强化自由贸易体系能够使亚洲经济更加活跃，更加一体化。其中，日中两国为了回避贸易和投资中汇率变动所带来的风险，正在努力扩大日元与人民币之间的结算，搞活日元与人民币的直接交换市场，加强金融方面的合作。今后有待在扩大境外人民币流动性，进而在资本帐户自由化这个长期目标的探讨过程中扩大相互合作。

以上的合作不仅对日中两国，而且也对整个亚洲的成长起到奠定基础的作用。我们衷心期待日中两国政府和民众共同参与的金融合作能够与“构建健全的金融服务体系”相连接，从而促进亚洲贸易和直接投资等实体经济的发展。

② 完善基础设施与产业合作

日本与中国在亚洲及其他新兴国家的基础设施建设中时而会成为竞争对手，但是双方汇集各自的特长，在全球性竞争中占据优势的事例正在增加。在电力、水、铁道和通讯等领域，日本具有优势并拥有以高水准技术和信赖为基础的系统设计能力，而中国在生产成本上具有竞争优势。两国如果能将各自的优势加以结合，就能在这些领域展开更深层的合作。

日中双方的产业合作有望在第三国的工业开发项目和资源能源开发项目上取得进展。双方将各占优势的经营资源结合在一起，扩大与第三国长期性的共存共处、共同繁荣的产业合作，这是日中经济合作对亚洲以及世界的发展作出主动性贡献的途径。

4、结束语

日中经济协会一直在日本与中国之间、政府与民间之间创建合作平台、并为强化日中关系积极地开展着各项活动。为了实现这次建议，我们期待日中经济协会今后也能向两国政府以及民间企业积极地展开宣传和诱导，为强化具有全球概念的日中合作关系发挥更大的作用。

日中两国曾经开展过多个像宝山钢铁厂那样对两国关系具有象征性意义的合作项目。今后日中经济协会不仅要从日中两国的立场出发，还要站在有利于东北亚、甚至包括东盟在内整个东亚的振兴和发展的角度上，与其他相关部门共同协助，为规划和实现新的有象征性意义的合作项目而继续努力。

时代正期待着日中两国齐心协力为世界开拓新的未来。